

Für den Fachhandwerker
Montageanleitung



Gasabsperrhahn mit thermischer Absperreinrichtung (TAE)

Inhaltsverzeichnis

1 Hinweise zur Dokumentation

Inhaltsverzeichnis

1	Hinweise zur Dokumentation	2
2	Sicherheitshinweise	3
3	Gerätebeschreibung	4
4	Montage	6
5	Technische Daten	8

1 Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation. In Verbindung mit dieser Montageanleitung sind weitere Unterlagen gültig.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitungen entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Mitgeltende Unterlagen

- Beachten Sie bei der Montage des Gasabsperrhahns unbedingt alle Installationsanleitungen, die anderen Komponenten Ihrer Anlage beiliegen.
- Diese Installationsanleitungen sind den jeweiligen Komponenten der Anlage beigelegt.
- Beachten Sie ferner alle Bedienungsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

1.1 Aufbewahrung der Unterlagen

- Geben Sie diese Installationsanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen und ggf. benötigte Hilfsmittel an den Anlagenbetreiber weiter.

Dieser übernimmt die Aufbewahrung, damit die Anleitungen und Hilfsmittel bei Bedarf zur Verfügung stehen.

Verwendete Symbole

Nachfolgend sind die im Text verwendeten Symbole erläutert.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheits- und Warnhinweise

Beachten Sie bei der Montage die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Warnhinweise, die jeder Handlung vorangestellt sind.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Vaillant Gasabsperrrhahn ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.

Der Gasabsperrrhahn ist für die Trennung des Gasgerätes von der Gaszufuhr vorgesehen. Er ist nach EN 331 und DIN 3586 zugelassen und ist geeignet für alle Gase nach EN 437 und DVGW-Arbeitsblatt G 260/1.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten dieser Montageanleitung



- Symbol für eine Gefährdung:
- unmittelbare Lebensgefahr
 - Gefahr schwerer Personenschäden
 - Gefahr leichter Personenschäden



- Symbol für eine Gefährdung:
- Lebensgefahr durch Stromschlag



- Symbol für eine Gefährdung:
- Risiko von Sachschäden
 - Risiko von Schäden für die Umwelt



- Symbol für einen nützlichen zusätzlichen Hinweis und Informationen

► Symbol für eine erforderliche Aktivität

1.2 Gültigkeit der Anleitung

Diese Montageanleitung gilt ausschließlich für Gasabsperrröhre mit folgender Kennzeichnung:

- GCAN DN15/20/25 TAE,
GCAR DN15 TAE
DVGW-Nr. NG-4341BN0472
- GCSN DN15/20/25
DVGW-Nr. NG-4340BM0112, NG-4392BN0128

2 Sicherheitshinweise

3 Gerätebeschreibung

sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.



Achtung!

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise und Vorschriften.

Die Installation darf nur von einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden. Dieser übernimmt damit die Verantwortung für die ordnungsgemäße Installation, die Beachtung der bestehenden Normen und Vorschriften und die erste Inbetriebnahme.

Der Gasabsperrrhahn muss jederzeit zugänglich sein.

- Bauen Sie den Gasabsperrrhahn nicht verdeckt ein.

Die Funktionsfähigkeit kann beeinträchtigt werden:

- Streichen Sie den Gasabsperrrhahn nicht an.
- Verkleiden Sie den Gasabsperrrhahn nicht.

2.4 Vorschriften

- Beachten Sie die nationalen Regelungen und die örtlichen Vorschriften der Gasversorgungsunternehmen.

3 Gerätebeschreibung

3.1 Übersicht

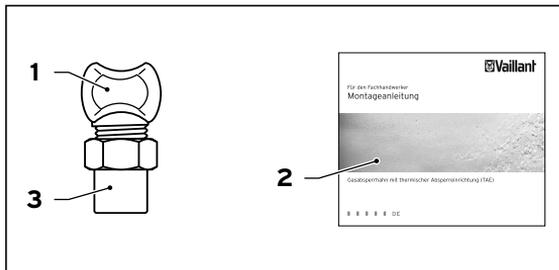
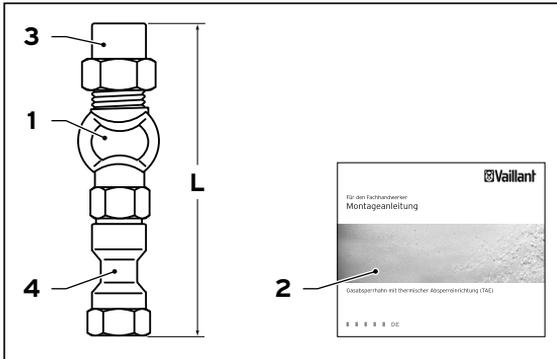


Abb 3.1 Gasabsperrrhahn in Eckausführung

**GCAN DN15/20/25 TAE und GCAR DN15 TAE
DVGW-Nr.: NG-4341BN0472**



**Abb 3.2 Gasabsperrhahn in Durchgangsausführung
GCSN DN15/20/25
DVGW-Nr.: NG-4340BM0112; NG-4392BN0128**

Legende zu Abb. 3.1 und 3.2:

- 1 Knebelgriff
- 2 Montageanleitung
- 3 Tülle
- 4 Thermische Absperreinrichtung

Anschluss	Länge (L)
Rp 1/2	133 mm
Rp 3/4	153 mm
Rp 1	177 mm

**Tab. 3.1 Anschlüsse und Längen des Gasabsperrhahns
in Durchgangsausführung (→ Abb. 3.2)**

3.2 Aufbau und Funktion

Der Gasabsperrhahn wird mit dem Knebelgriff verriegelt. Die Gaszufuhr zum Gasgerät wird unterbrochen, wenn der Knebelgriff um 90 Grad gedreht wird.

Der Gasabsperrhahn ist mit einer thermischen Absperreinrichtung (TAE) ausgestattet. Bei einer thermischen Beanspruchung von mehr als 100 °C bewirkt die thermische Absperreinrichtung eine automatische Abspernung der weiteren Gaszufuhr.

Bei der Eckausführung ist die thermische Absperreinrichtung integriert. Bei der Durchgangsausführung ist sie am Eingang des Gasabsperrhahnes (→ Abb. 3.2, 4) angeschraubt.



Wenn die thermische Absperreinrichtung durch zu hohe Temperatur ausgelöst hat, dann kann der Gasabsperrhahn nicht wieder geöffnet werden.

- Tauschen Sie den Gasabsperrhahn nach Auslösen der thermischen Absperreinrichtung (TAE) komplett aus.

4 Montage

4 Montage

4.1 Lieferumfang

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (→ **Abb. 3.1, 3.2**).

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
1	1	Gasabsperrhahn mit Knebelgriff
2	1	Montageanleitung
3	1	Tülle
4	1	Thermische Absperreinrichtung

Tab. 4.1 Lieferumfang

4.2 Gasabsperrhahn montieren



Gefahr **Lebensgefahr durch Vergiftung und Explosion.**

Bei unsachgemäßer Installation können Undichtigkeiten im Gasweg auftreten.

- Achten Sie auf eine spannungsfreie Montage der Anschlussleitungen!
- Prüfen Sie die Installationswege nach der Montage auf Dichtigkeit.



Gefahr! **Lebensgefahr durch Vergiftung und Explosion.**

Schmutz kann die Funktion des Gasabsperrhahns beeinträchtigen. Der Gasabsperrhahn kann nicht ordnungsgemäß verriegeln.

- Entnehmen Sie den Gasabsperrhahn erst kurz vor dem Einbau aus der Verpackung.



Warnung! **Beschädigungsgefahr!**

Bei 100 °C löst die thermische Absperreinrichtung aus. Der Gasabsperrhahn kann nicht wieder entriegelt werden.

- Montieren Sie den Gasabsperrhahn nur an abgekühlten Leitungsstellen, um eine Beschädigung des Hahns zu verhindern.

- Verwenden Sie für die Montage nur Schlüssel, keine Zangen.
- Ziehen Sie die Verschraubung nicht zu fest an (maximales Drehmoment 40 Nm).
- Montieren Sie spannungsfrei, keine Abwindungen und Verdrehungen.

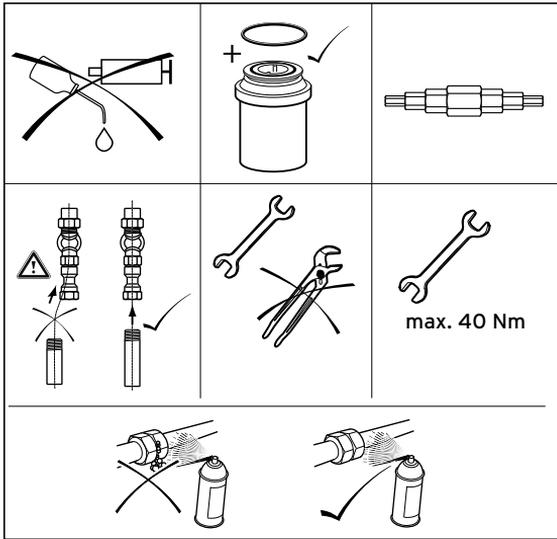


Abb 4.1 Hinweise zur Montage

- Installieren Sie den Gasabsperrhahn gut zugänglich in der Gaszuleitung vor dem Gasgerät. Beachten Sie dabei die Fließrichtung. Der Knebelgriff zeigt die Schaltstellung an. Wenn der Griff in Fließrichtung zeigt, dann ist der Gashahn geöffnet.
- Bauen Sie den Gasabsperrhahn mit der von Vaillant gelieferten Tülle (→ Abb. 3.1 und 3.2, **3**) ein. Tauschen Sie den Gasabsperrhahn ein-

schließlich Tülle aus, wenn der Gashahn defekt ist.

- Fetten, ölen oder hanfen Sie die Verschraubung zwischen Tülle und Gashahn nicht! Bauen Sie die Tülle nur mit O-Ring ein (Dichtung durch O-Ring).
- Dichten Sie das Gewinde nur mit DVGW zugelassenem Dichtmittel nach DIN 30660 ein.
- Prüfen Sie nach der Montage alle Verbindungen auf Dichtheit.

Gasabsperrhahn austauschen

- Wechseln Sie immer die Dichtung, wenn Sie den Gasabsperrhahn austauschen!

Gasabsperrhahn bedienen

- Drehen Sie den Knebelgriff um 90° im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Der Gashahn ist geschlossen.
- Drücken Sie den Knebelgriff herunter und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Die Gaszufuhr ist geöffnet.

4 Montage

5 Technische Daten

4.3 Übergabe an den Betreiber

Der Betreiber des Gerätes muss über die Handhabung und Funktion des Vaillant Gasabsperrhahns unterrichtet werden.

- Übergeben Sie dem Betreiber die Montageanleitung zur Aufbewahrung.
- Erklären Sie dem Betreiber die Bedienung des Gasabsperrhahns und beantworten Sie gegebenenfalls seine Fragen.
- Weisen Sie den Betreiber auf die Sicherheitshinweise hin, die er beachten muss.
Weisen Sie insbesondere darauf hin, dass der Gasabsperrhahn nicht angestrichen oder verkleidet werden darf.

Vaillant GmbH

Berghäuser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ■ www.vaillant.de ■ info@vaillant.de

Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG

Berghäuser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ■ www.vaillant.de ■ info@vaillant.de

5 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Temperaturbereich (MOT) ¹⁾	- 20 bis 60 °C
Druckbereich (MOP 5) ²⁾	0 bis 5 bar
Auslösetemperatur der thermischen Absperrinrichtung	95 °C ± 5 K
Hochtemperaturbeständig (HTB)	1 bar (GT1) ³⁾

Tab. 5.1 Technische Daten

- 1) maximal operating temperature;
Temperaturklasse der Armatur nach DIN EN 331
- 2) maximal operating pressure;
Druckklasse der Armatur nach DIN EN 331
- 3) DIN-DVGW Zertifizierungszeichen